Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 62 (1975)

Heft: 5: Erhaltung und Restauration = Conservation et restauration

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

In einem der ältesten Gasthäuser der Schweiz bietet ein Hoval-Kessel Behaglichkeit.





Schon 1259 erwähnt die Chronik das Gasthaus Krone in Dietikon. Damals war es eine Taverne. Heute ist es ein bekanntes Hotel mit Atmosphäre, in der sich die Gäste wohlfühlen. Herr Gstrein, der Besitzer, schaffte im Jahre 1953 einen Hoval-Kessel an. Seit über 20 Jahren heizt dieser das Hotel. Und darüber hinaus liefert er jeden Tag warmes Wasser nach Bedarf.

Auf sparsame Art, ohne Störung, ohne Unterbruch. Ein Beispiel von vielen, das zeigt, wie Hoval-Kessel zum Komfort und zur Behaglichkeit beitragen.

Bei der Anschaffung eines Heizkessels lohnt es sich, sorgfältig zu wählen - wie dies im Hotel Krone getan wurde. Denken Sie an die Sparsamkeit im Brennstoffverbrauch, an die einfache Bedienung und an eine stets ausreichende und wirtschaftliche Warmwasserversorgung. Auch auf eine lange Lebensdauer des Kessels, auf eine umweltfreundliche Verbrennung, auf den Kundendienst und auf die Garantie sollten Sie sich verlassen können. Sie erhalten jetzt 10 Jahre Hoval-Garantie gemäss unserem Garantieprogramm.

Leisten auch Sie sich Behaglichkeit! Ob es um ein Einfamilienhaus, einen grossen Bau oder eine Siedlung geht, ob Neubau oder Umbau, verlangen Sie nähere Unterlagen und die Broschüre «Vom Heizen, vom Warmwasser, vom Wohnkomfort». Ob Sie mit Öl, Gas, Koks oder Holz heizen, Sie finden bei uns Ihr Kesselmodell. Es gibt sogar Hoval-Kessel, die sich für alle Brennstoffe eignen.

Hoval Herzog AG 8706 Feldmeilen Telefon 01-925 61 11 Büros in Bern, Reinach/Basel, Lausanne, Lugano

In der Schweiz vertraut man Hoval.



und Energierückgewinnung.





diana-hit heisst dieser robuste Nadelfilzteppich von KING. Er hält weit mehr aus als hölzerne Eisenbahnräder. Etwa Fussballschuhe, kantige Tischbeine, Bürostühle, Farbkleckse oder Schaukelpferde. Deshalb fühlen sich Klein und Gross auf diana-Teppichböden so wohl. Und dies zu Recht: diana gibt es in 7 vollsynthetischen Qualitäten, zum

Teil mit Kompaktschaumrücken, in Rollen oder Platten, uni oder be-druckt, in 25 modischen Farben und Rollen oder Platten, uni oder be-druckt, in 25 modischen Farben und für jeden Wohn- oder Arbeitsbereich. unterderReferenz: (33) 2 L 1153

Wichtig für den Architekten: Der Fachhandel zeigt Ihnen gerne die vollständige diana-Kollektion. Verlangen Sie technische Unterlagen, Farbmuster oder EMPA-Zeugnisse direkt bei uns.

Technische Angaben über KING-



E. KISTLER-ZINGG AG, Teppichfabriken, CH-8864 Reichenburg SZ, Tel. 055/67 1212

Toscana

Seit Jahren



Seit Jahren vermitteln wir in der Toscana Bauernhöfe, Villen, interessante Grundstücke usw. Zwei Beispiele:

- kleiner Bauernhof, 4 ha Land, einmaliger Ausblick auf Elba und die Maremma. Etwa 25 km vom Meer und 2 km vom Dorf entfernt, sFr. 25 000.-
- altes toscanisches Bauernhaus auf einer Hügelkuppe. Herrlicher Ausblick über Wälder und Hügel. 5 ha Land. Wasser. Elektrizitätsanschluss möglich. 40 km vom Meer entfernt. sFr. 55 000.-

Verlangen Sie unseren ausführlichen Farbprospekt mit der Verkaufsliste;

auch France-Sud, Burgund, Gascogne, Dordogne

P. Aebersold, A. Digenti, internationale Immobilienagentur, Walchestrasse 17, CH-8023 Zürich, Telefon (01) 28 95 05.





Eingangspartie aus künstlerisch dekorativen Glasbausteinen INTAGLIO

Glasbausteine bieten viel mehr Gestaltungsmöglichkeiten als die konventionelle Verglasungsart. Lichtstreuung, Isolation, Schalldämmung, Sicherheit gegen Feuer und Einbruch sowie dauernde Glasklarheit stempeln den Glasbaustein zum modernen, exklusiven Bauelement.

Verlangen Sie unverbindlich Vorschläge und Kombinationszeichnungen.

Lieferung und Montage inkl. Metalltürzarge kurzfristig



Spezialfirma für Glasbetonbau Feldstrasse 111, 8004 Zürich Tel. 01/398663 und 237808

Bauherr Architekt+ Stuhl-&Tischfabrik lingnau AG 5313 Klingnau AG Tel. 056 / 45 27 27 3000 C A Böhmer

Neu. spirella-pliwa Der erfrischende, spritzige Dusch-Hit spirella bringt: das neue, erregende Dusch-

spirella bringt: das neue, erregende Dusch-Erlebnis. Mit spirella-pliwa, dem fantastischen Dusch- und Badefalttüren-Programm. Da kann man voll aufdrehen, sorglos spritzen, das Wasser so richtig geniessen.



spirella pind

Sie weitere Unterlagen bei: spirella s. a. Industriestrasse 30 8302 Kloten Telefon 01 814 05 05

auch wertvoller und macht mehr Freude. Fordern

Die neue Idee, die Sie einplanen müssen.

Kompakt-Bauteile

Vorteil Nr. 1 der Forster GS Elektrozentralheizung

- steckbare Elektro-Anschlüsse
- schnellere und einfachere Montage
- geringe Bauhöhe, bessere Anpassungsmöglich-
- wenige bewegliche Teile, kleineres Störungsrisiko
- wirtschaftlicher durch neue Isolationsart
- geschlossenes System, kein Korrosionsrisiko Die neue Forster-Elektrozentralheizung, Typenreihe GS, kann an jedem bestehenden Zentralheizungsnetz angeschlossen werden. Dank kleiner, kompakter Baugruppen ist das Einbringen in Neuund Umbauten problemlos. Die anschluss- und steckerfertigen Bauteile ermöglichen die Montage durch den Installateur.

Keine zusätzlichen Wärmeübertragungsverluste, da das Speichermedium auch als Wärmeträger

Verlangen Sie Unterlagen oder nutzen Sie unsere kostenlose Beratung.

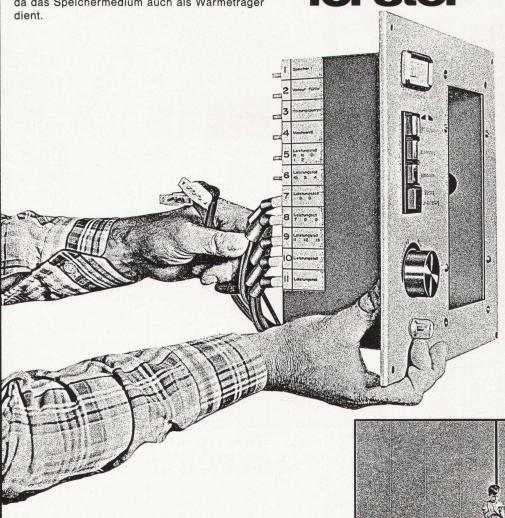
BON Ich wünsche:

☐ techn. Unterlagen ☐ Vertreterbesuch

Strasse

Ort/PLZ

Hermann Forster AG Unternehmensbereich Elektrozentralheizungen 9320 Arbon Telefon 071 46 91 91





de Sede

fertigt aussergewöhnliche Polstermöbel

- deshalb benötigen wir auch

aussergewöhnliche Mitarbeiter

wir suchen

'den' Innenarchitekten (mit kommerziellem Flair)

Aufgabenbereich:

Messestände im In- und Ausland und Studios in ganz Europa sind zu planen, zu gestalten und zu überwachen. Ihre tatkräftige Mithilfe bei der Ausführung und Erstellung wird erwartet. Aber auch in unserer Designabteilung ist Ihre Kreativität erwünscht.

Anforderungen:

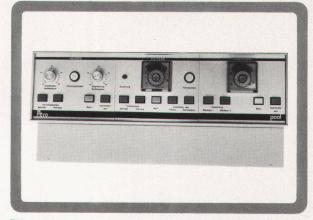
Schweizer Staatsangehörigkeit. handwerkliches Geschick, französische und englische Sprachkenntnisse, sowie Organisationstalent. Erfahrung in der Dekoration der Schaufenster von Einrichtungshäusern wären von Vorteil.

Was Sie erwartet:

Ein Ihren Leistungen entsprechendes Salär und fortschrittliche Sozialleistungen in einem zukunftssicheren Unternehmen. Die Möglichkeit, Ihr Bestreben nach Perfektion und Selbständigkeit für eine faszinierende Aufgabe einsetzen zu können. Und was auch wichtig ist, es erwartet Sie ein junges, dynamisches Mitarbeiterteam.

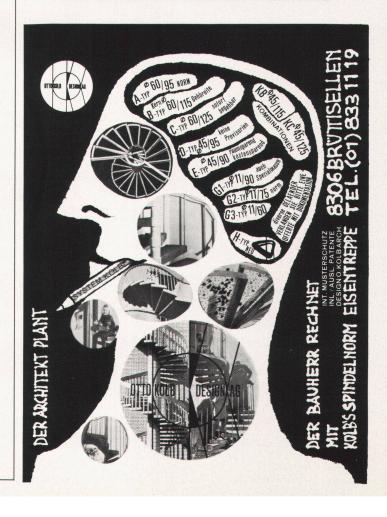
Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Handschriftprobe. Bitte richten Sie diese an:

De Sede AG Direktion CH-5313 Klingnau



Elfero-pool Schwimmbadsteuerung mit elektronischer Temperaturregelung heizt – filtert – dosiert

Fabrik für Elektronik und Feinmechanik 5616 Meisterschwanden Schweiz Tel. 057 7 94 55



Wir führen Spezialitäten

Zum Beisp Der Herdvo









Einbaugeräte mit dem gewissen Extra

Automatisch bratet, backt und kocht der MEISTERKOCH HU 7414. Mit der Bratautomatik (nur Siemens hat sie), den 2 Automatikplatten, der 12-Stunden-Zeitschaltautomatik. Das macht ihn zum Vollautomaten.

Wejtere Pluspunkte: Backwagen und Vollglastüre, Back-ofenbeleuchtung, INTENSIVGRILL mit Grillschirm, Tages-zeituhr mit Signalgeber, Front-Netzsteckdose 220 V, Geschirrwagen als Wärmeraum.

HU 7414: Unterbaumodell 820 mm hoch, 592 mm breit, 590 mm tief.

HE 7414: Einbaumodell (ohne Geschirrwagen) 598 mm hoch HU 7471: wie HU 7414, jedoch mit **Selbstreinigung** durch

Coupon	für detaillierte Unterlagen	
Siemens-Albis	AG, Abt. Haushaltgeräte, 8953 Die	tikon/ZH

Name:

Strasse:

PLZ:

Ort:

52.4.34

PROBLEM 5:

Aus (my home), also dem eigenen Heim...

	sehr wichtig	wichtig	weniger wichtig
bleibend schönes Aussehen	Marked		
Schallisolation		V	
schwer entflamm- und brennbar			/
wohnlich, behaglich, natürlich	North		
Strapazierfähigkeit		No.	
gutes Reinigungsverhalten	Veren		

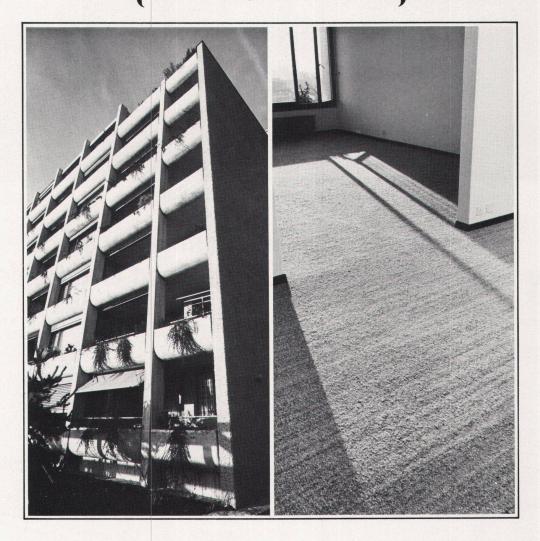
Der Architekt entschied sich für Wollsiegel-Teppiche, weil sie die Anforderungen optimal erfüllen, gut zu seinem Baustil (viel Holz) passen, und sich Wohnungen mit erstklassigen Teppichböden besser verkaufen lassen. Die Wollsiegel-Qualität Walo Rusticana beige und braune Berber Bouclés – entsprach genau seinen Vor-

stellungen. Alle Räume der Überbauungen (Ackerstrasse) und (Erlenweg) in Obersiggenthal und (Niederwies) in Untersiggenthal wurden durch das Teppichfachgeschäft Josef Aebischer, Wettingen mit dieser Qualität ausgestattet. Total 7500 m².

Man sollte bei der Wahl des Teppichs nichts dem Zufall überlassen.

LÖSUNG 5:

... macht ein Wollsiegel-Teppichboden (my castle)



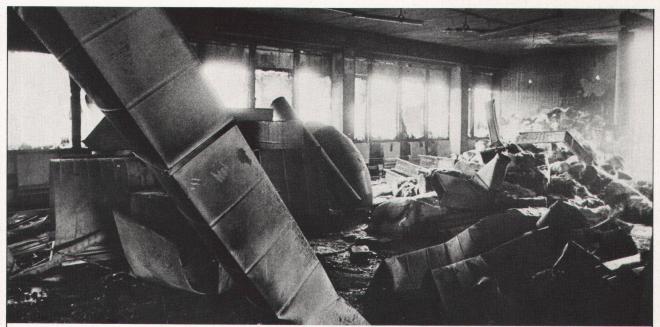
Wollsiegel-Teppiche haben eine geringe Anschmutzbarkeit, sind leicht zu pflegen und besitzen eine ausgezeichnete Beständigkeit der Struktur. Sie bieten ein Höchstmass an Wohnlichkeit und Behaglichkeit. Reine Schurwolle ist schwer entflammbar, isoliert gut und neigt kaum zu elektrostatischer Aufladung. Gebrauchs-

und Vergleichstests, Anwendungsbeispiele und Erfahrungswerte aus

zahlreichen Ländern durch International Wool Secretariat, Klausstrasse 43, 8008 Zürich, Telefon 01 47 46 30.

Wollsiegel-Qualität: Darauf können Sie sich verlassen.





Basel, 15. Januar 1975, 18.06 Uhr.

Mit Foamglas-Wärmedämmstoff wäre hier kein 10-Millionen-Grossbrand entstanden.

Foamglas ist und bleibt für immer unbrennbar.

Foamglas besteht aus reinem Glas ohne Bindemittelzusätze, ist vollkommen anorganisch und unbrennbar

Das kann für Sie von grösster Bedeutung sein. Brennbare Luft-schacht-Wärmedämmstoffe z. B. können Brände von einem Raum rasch über ein ganzes Gebäude tragen. Aus einem leicht zu bekämpfenden Büroraumbrand wird so oft in kürzester Zeit ein riesiger Grossbrand und ein Schaden, der nicht nur Millionen kostet, sondern auch Produktionsausfall bedeutet.

Foamglas hilft solche Schäden zu verhüten und bietet zudem eine einmalige Kombination von weiteren Vorteilen.

Wasser- und dampfdicht.

Foamglas ist dank seiner Struktur und Zusammensetzung absolut wasser- und dampfdicht. Der Einbau einer Dampfsperre erübrigt sich. Foamglas hat hohe Anwendungs-Grenztemperaturen und kann deshalb auch in Heissbitumen eingegossen werden. So bildet es z.B. beim Einbau in Decken eine zusätzliche Abdichtungsschicht.

Gleichbleibender Feuchtigkeitsschutz.

Foamglas bleibt für immer absolut trocken und nimmt keine Feuchtigkeit auf (gleichbleibender Lambdawert). So haben Sie im Sommer und Winter den gleichen Wärmeschutz.

Massbeständig und hohe Druckfestigkeit.

Foamglas ist vollkommen massbeständig, hat eine hohe Druckfestigkeit und einen lin. Ausdehnungskoeffizienten, der praktisch dem von Beton gleichkommt. So entstehen keine Spannungsschäden, und selbst die Anwendung für den Parkhausbau wird ermöglicht.

Schädlingssicher und säurefest.

Foamglas können Schädlinge jeder Art wie auch gewöhnliche Säuren und deren Dämpfe nichts anhaben. So bleibt der Wärmedämmstoff auch vor organischen und den meisten chemischen Einflüssen geschützt.

Leichte Bearbeitung und grosses Programm.

Foamglas gibt es in unzähligen Varianten: Platten in verschiedensten Grössen und Dicken, Rohre in unzähligen Dimensionen u.v.m. Mit einer Handsäge lässt sich Foamglas nach Bedarf leicht bearbeiten.

FOAMGLAS

der wirtschaftliche Wärmedämmstoff – für immer.



Informationsbon

Einsenden an Jac. Huber & Bühler, Mattenstrasse 137, 2500 Biel

Ich bitte Sie, mir Foamglas-Unterlagen zuzustellen.

Adresse:

W